ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 91.100.60 **Září 2010**

Tepelně izolační výrobky pro stavby – Výrobky z foukané minerální vlny vyráběné in-situ – Část 2: Požadavky na zabudované výrobky

ČSN EN 14064-2
72 7235

Thermal insulation products for buildings – In-situ formed loose-fill mineral wool (MW) products – Part 2: Specification
for the installed products

Produits isolants thermiques pour le bâtiment – Isolation thermique formée sur chantier a base de laine minérale (MW) – Partie 2: Spécification des produits installés

Wärmedämmstoffe für Gebäude – An der Verwendungsstelle hergestellte Wärmedämmung aus Mineralwolle (MW) –
Teil 2: Spezifikation für die eingebauten Produkte

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 14064-2:2010. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 14064-2:2010. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Národní předmluva

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 14064-1:2010 zavedena v ČSN EN 14064-1:2010 (72 7235) Tepelně izolační výrobky pro stavby – Výrobky z foukané minerální vlny vyráběné in-situ – Část 1: Specifikace pro výrobky před zabudováním

Citované předpisy

Směrnice (Rady) 89/106/EHS z 1998-12-21 o sbližování právních a správních předpisů, týkajících se stavebních výrobků (Council Directive 89/106/EEC of 1998-12-21, Constructive products directive). V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č.190/2002 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na stavební výrobky označované CE v platném znění.

Rozhodnutí Evropské Komise 95/204/ES z 1995-05-31, kterým se provádí článek 20 směrnice Rady 89/106/EHS o stavebních výrobcích (Commission decision 95/204/EC implementing Article 20 of Council Directive 89/106/EEC on construction products).

Rozhodnutí Komise 96/603/ES z 1996-10-04, kterým se stanoví seznam výrobků zařazených do tříd A bez příspěvku k požáru, uvedených v rozhodnutí 94/611/ES, kterým se provádí článek 20 směrnice Rady 89/106/EHS o stavebních výrobcích (Commission Decision 96/603/EC established a list of products belonging to Classes A 'No contribution to fire, provided for in Commission Decision 94/611/EC).

Rozhodnutí komise 2000/147/ES o eurotřídách z 2000-02-08, kterým se provádí směrnice Rady 89/106/EHS, pokud jde o klasifikaci reakce stavebních výrobků na oheň (Decision 2000/147/EC implementing Council Directive 89/106/EEC as regards the classification of the reaction-to-fire performance of construction products).

Vypracování normy

Zpracovatel: Centrum technické normalizace, Výzkumný ústav pozemních staveb – Certifikační společnost, IČ 25052063, Ing. Zuzana Aldabaghová

Technická normalizační komise: TNK 120 Tepelně izolační výrobky a materiály

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Miloslava Syrová

EVROPSKÁ NORMA EN 14064-2
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Únor 2010

ICS 91.100.60

Tepelně izolační výrobky pro stavby –
Výrobky z foukané minerální vlny vyráběné in-situ –
Část 2: Požadavky na zabudované výrobky

Thermal insulation products for buildings –
In-situ formed loose-fill mineral wool (MW) products –
Part 2: Specification for the installed products

Produits isolants thermiques pour le batiment – Isolation thermique formée sur chantier á base de laine minérale (MW) – Partie 2: Spécification des produkte en place	Wärmedämmstoffe für Gebäude – An der Verwendungsstelle hergestellte Wärmedämmung aus Mineralwolle (MW) – Teil 2: Spezifikation für die eingebauten Produkte

Tato evropská norma byla schválena CEN 2010-01-09.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska,

Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2010 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č. EN 14064-2:2010 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

1 Předmět normy 7

2 Citované normativní dokumenty 7

3 Termíny, definice, značky, jednotky a zkratky 7

3.1 Termíny a definice 7

3.2 Značky a zkratky 8

4 Požadavky 8

4.1 Všeobecně 8

4.2 Připravenost budovy pro zabudování výrobku 8

4.3 Měření in-situ a výpočty 8

4.3.1 Všeobecně 8

4.3.2 Deklarovaný tepelný odpor izolace zabudované v půdním prostoru 8

4.3.3 Deklarovaný tepelný odpor izolací zabudovaných ve zděných stěnách s dutinami a v rámových konstrukcích 9

5 Zkušební metody 9

5.1 Kondicionování 9

5.2 Zkoušení 9

5.2.1 Všeobecně 9

5.2.2 Deklarovaný tepelný odpor izolace zabudované v půdním prostoru 10

5.2.3 Tepelný odpor izolace zabudované ve zděných stěnách s dutinami a v rámových konstrukcích 10

6 Pokyny pro zabudování 11

7 Deklarace zhotovitele 11

Příloha A (normativní) Půdní prostor – Stanovení tloušťky zabudované izolace – Metoda jehly a desky 12

A.1 Zařízení 12

A.2 Postup 12

Příloha B (normativní) Zděné stěny s dutinami – Stanovení průměrné šířky dutiny 14

B.1 Postup 14

B.2 Výpočet 14

Příloha C (normativní) Zděné stěny s dutinami a rámové konstrukce – Zkušební kontejner pro určení plošné hmotnosti 15

C.1 Zařízení 15

C.2 Postup 15

Příloha D (normativní) Zděné stěny s dutinami – Použití endoskopu ke kontrole správného naplnění 16

D.1 Výběr kontrolních míst inspektorem 16

D.2 Činnost inspektora 16

Příloha E (normativní) Pokyn pro zhotovitele – Připravenost budovy, zaškolení, kontroly a prohlášení o zabudování 17

E.1 Půdní prostor 17

E.1.1 Připravenost budovy pro zabudování izolačního výrobku 17

E.1.2 Kontrolní zkoušky prováděné zhotovitelem při přípravě výrobku na staveništi 17

E.1.3 Postup zabudování 17

E.1.4 Deklarace zhotovitele 17

E.2 Zděné stěny s dutinami 18

E.2.1 Připravenost budovy k zabudování izolace 18

E.2.2 Kontrolní zkoušky prováděné zhotovitelem při přípravě výrobku na staveništi 18

E.2.3 Postup zabudování 18

E.2.4 Příklad formuláře pro deklaraci zhotovitele 19

E.3 Rámové konstrukce 19

E.3.1 Připravenost budovy k zabudování izolace 19

E.3.2 Kontrolní zkoušky prováděné zhotovitelem při přípravě výrobku na staveništi 20

E.3.3 Postup zabudování 20

E.3.4 Příklad formuláře pro deklaraci zhotovitele 20

Bibliografie 21

Předmluva

Tato evropská norma (EN 14064-2:2010) byla vypracována technickou komisi CEN/TC 88 „Tepelně izolační materiály a výrobky“, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě musí být dán status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání nejpozději do srpna 2010 a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do srpna 2010.

Upozorňuje se na možnost, že některé části tohoto dokumentu mohou podléhat patentovým právům. CEN [a/nebo CENELEC] nemůže nést zodpovědnost za identifikaci některého nebo všech takových patentových práv.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění základních požadavků směrnic EU.

EN 14064 Tepelně izolační výrobky pro stavby – Výrobky z foukané minerální vlny vyráběné in-situ, sestává ze dvou částí, které tvoří soubor. První část, která je harmonizovanou částí podle mandátu, CPD, a je podkladem pro označování značením CE, zahrnuje výrobky, které jsou uváděny na trh. Druhá část (tato evropská norma), která není harmonizována, zahrnuje požadavky na zabudované výrobky.

Část 1 EN 14064 byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění základních požadavků směrnice (směrnic) EU.

Je potřeba věnovat pozornost jakýmkoli doplňujícím pravidlům členských států (např. pravidla pro zabudování), která společně s touto evropskou normou zajišťují vhodnost pro určená použití zabudovaného výrobku.

Tato část evropské normy obsahuje pět příloh:

Příloha A (normativní) Půdní prostory – Stanovení tloušťky zabudované izolace – Metoda jehly a desky

Příloha B (normativní) Zděné stěny s dutinami – Stanovení průměrné šířky dutiny

Příloha C (normativní) Zděné stěny s dutinami a rámové konstrukce – Zkušební box pro určení plošné hmotnosti

Příloha D (normativní) Zděné stěny s dutinami – Použití endoskopu ke kontrole

správného naplnění

Příloha E (normativní) Pokyny pro zhotovitele – Připravenost budovy, zaškolení, kontroly a prohlášení o zabudování

Tato evropská norma je jednou z řady norem pro tepelně izolační výrobky z minerální vlny, expandovaného jílu, expandovaného perlitu, expandovaného vermikulitu, polyurethanu/polyisokyanurátu, buničiny a pěnového polystyrenu vytvářené na stavbě (in-situ) pro izolace budov, ale tato norma může být použita podle potřeby i v dalších oblastech.

Snížená spotřeba energie a uvolňování emisí během doby životnosti izolačního výrobku výrazně převyšují spotřebu energie a uvolněné emise během výroby a procesu likvidace výrobku.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinni zavést národní normalizační orgány následujících států: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

1 Předmět normy

Tato norma specifikuje požadavky na výrobky z minerální vlny, umisťované foukáním do půdních prostor, dutin ve zděných stěnách a do rámových konstrukcí.

Tato evropská norma uvádí požadavky na zabudované izolační výrobky.

Tato evropská norma uvádí, pokud je použita společně s částí 1 EN 14064, charakteristiky výrobku, které se vztahují k základním požadavkům Směrnice EU pro stavební výrobky. Uvádí také podrobnosti kontrol a zkoušek potřebných pro deklarace, prováděné zhotoviteli výrobku a pravidla pro posouzení shody.

Tato norma nestanovuje požadovanou úroveň dané vlastnosti, které musí výrobek dosáhnout, aby se prokázala jeho vhodnost pro konkrétní použití. Úrovně, požadované pro dané použití, lze nalézt v předpisech nebo v souvisejících normách. Viz např. poznámku v předmětu části 1 EN 14064, týkající se možnosti speciálních zkoušek prosakování vody v různých členských státech.

Výrobky s deklarovanou hodnotou součinitele tepelné vodivostí větší než 0,060 W/(m·K) při teplotě 10 °C nejsou předmětem této normy.

Tato norma se nevztahuje na průmyslově vyráběné izolační výrobky z minerální vlny ve formě rohoží, jejích částí, rolí nebo desek.

Tato norma nestanovuje požadavky na akustickou izolaci pro zajištění vzduchové neprůzvučnosti a zvukové pohltivosti.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.